



**Annunciation of the Blessed Virgin Mary  
Ukrainian Catholic Church  
(St. Mary's)**

**6719 Token Valley Road  
Manassas, VA 20112  
(703) – 791 – 6635**

**www.stmarysbyz.com**

**Reverend Alexander Dumenko — Pastor (301) – 421 – 1739**

**Sunday Divine Liturgies: 8:30 a.m.**

**Holy Days as scheduled in the Bulletin**

**DIVINE LITURGY SCHEDULE**

**FEBRUARY 28, 2021**

**Sunday, February 28, 2021 2nd Sunday of Great Fast**

8:00AM – Confession, 8:30AM – For God's Blessings on Our Parishioners & in particular  
In memory of +Reed Armstrong from Ann Woroniak

**Sorokousty Service (Commemoration of all the faithful departed)**

**Sunday, March 07, 2021 2nd Sunday of Great Fast**

8:00AM – Confession, 8:30AM – For God's Blessings on Our Parishioners & in particular  
For the health of +Roxolana Armstrong from Ann Woroniak

**Sorokousty Service (Commemoration of all the faithful departed)**

+++++

**2<sup>nd</sup> Sunday of Lent**



Today on the second Sunday of Great Lent, the Church opens before us the well-known page of the Holy Gospel about the cure of a paralytic man.

Four men were carrying a stretcher with this sick man but when they came up to the house where the Saviour was, they couldn't enter because of the crowd.

However, despite this, they didn't step back but climbed up the roof with the stretcher, stripped the roof and lowered the stretcher into the room. Let's think who were those people carrying the stretcher.

The Holy Gospel doesn't say that they were relatives: the children of the sick man, a mother, a father, brothers, but it simply said that there were four of them. They were simply his friends, maybe – neighbors. They did their best not for

themselves but for the sick man. After all, not every man will try to climb up the roof of somebody else's house, strip it, lift the stretcher with a

sick man there and then lower it with the help of ropes. We can imagine how inconvenient and hard it was. But at any price they wanted to get into the house where Christ was. And Christ saw their faith in this effort and diligence. And the main thing that He saw was, of course, the love towards this man. They were fussing not about themselves but about him, they were waiting for his cure and believed that only the Lord Jesus could save this man who lay on the stretcher as a dead man.

My dear brothers and sisters! Here before us is a good example for the fast. The example, that only together people can be saved, supporting each other, loving, believing, helping and then God will help each of us. Because as He himself gets us out from the depth of sin, so He wants us to help each other. Sometimes we can't help by outward works, but we can help by inner ones, to help by a prayer. Every day prayer for each other, relatives, friends and even for enemies must be pronounced with such persistence and love as those people, carrying a paralytic man, tried to get into the house where Christ was.

Our laziness, tiredness everyday cares will constantly prevent us from doing it. It will seem for us that we aren't praying but are loading stones. And at this moment we should recall today's Gospel reading, recall that it was very difficult to lift the stretcher with a paralytic man to the roof of the house. But Christ saw their faith and love and rewarded them.

The thing is that we won't recall the works we did two days ago; our short life which we should value is filled with rubbish. And all this separates us from our Lord, covers the sky, the prayer as smoke from chimney, when rising covers the sunlight. And what is smoke? It is tiny black particles. So is our endless fuss as smoke rises and covers everything, and our life becomes useless and vain.

Lent is special time for a prayer. Let's get our breath and as the Holy Gospel teaches us bring the Lord a prayer for each other but not for ourselves, our health, salvation, well-being, but for our relatives, friends, for all those who are dear to our heart. And then all of us joining hands by this prayer and love will rise higher and higher to the Lord. And Christ seeing our faith will tell all those for whom we prayed and will tell us for whom others prayed, "My child, wake up from your dream and sickness, weakness, spiritual paralysis, get up, your sins are forgiven".

## SECOND SUNDAY OF GREAT LENT

### Troparion and Kontakion:

**Troparion (6):** Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

**Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, Now and for ever and ever: Amen. Kontakion (4):** Today is the time when earthly deeds are revealed, for judgment is at hand. Let us be found fasting, and let us bring tears of supplication, begging mercy and crying out: I have sinned more times than there are sands of the sea; but forgive me, O Creator of All, that I may receive the crown that does not perish.

**Prokimenon (5):** You, O Lord, will keep us and preserve us, forever and ever, from this generation.

**Verse:** Help, O Lord, for good men have vanished.

**Prokimenon (5):** You, O Lord, will keep us and preserve us, forever and ever, from this generation.

### **Epistle: Reading of the Epistle of St. Paul to the Hebrews**

(Heb 1,10-14;2,1-3) Brethren: At the beginning, O Lord, you established the earth, and the heavens are the works of your hands. They will perish, but you remain; and they will all grow old like a garment. You will roll them up like a cloak, and like a garment they will be changed. But you are the same, and your years will have no end. But to which of the angels has he ever said: "Sit at my right hand until I make your enemies your footstool?" Are they not all ministering spirits sent to serve, for the sake of those who are to inherit salvation. Therefore, we must attend all the more to what we have heard, so that we may not be carried away. For if the word announced through angels proved firm, and every transgression and disobedience received its just recompense, how shall we escape if we ignore so great a salvation? Announced originally through the Lord, it was confirmed for us by those who had heard.

**Alleluia Verses:** Verse (6): He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. Alleluia, Alleluia, Alleluia. Verse (6): He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God; in Whom I hope. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

**Gospel:** (Mk 2,1-12) At that time, Jesus returned to Capernaum after some days, it became known that he was at home. Many gathered together so that there was no longer room for them, not even around the door, and he preached the word to them. They came bringing to him a paralytic carried by four men. Unable to get near Jesus because of the crowd, they opened up the roof above him. After they had broken through,

they let down the mat on which the paralytic was lying. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, "Child, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there asking themselves, "Why does this man speak that way? He is blaspheming. Who but God alone can forgive sins?" Jesus immediately knew in his mind what they were thinking to themselves, so he said, "Why are you thinking such things in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Rise, pick up your mat, and walk'? But that you may know that the Son of Man has authority to forgive sins on earth" he said to the paralytic, "I say to you, rise, pick up your mat, and go home." He rose, picked up his mat at once, and went away in the sight of everyone. They were all astounded and glorified God, saying, "We have never seen anything like this."

**Instead of It is truly right...** (Or the Hirmos of the Feast):

In you, O Woman Full of Grace, the angelic choirs and the human race - all creation - rejoices. O Sanctified Temple, Mystical Paradise, and Glory of Virgins! He, Who is our God from before all ages took flesh from you and became a child. He made your womb a throne, and greater than the heavens. In you, O Woman Full of Grace, all creation rejoices. All praise be to you!

**Communion Verse:** Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

+++++

**The Lenten Prayer of Saint Ephrem the Syrian.**

*In the Eastern Catholic Church, this prayer is added to church services during the Lenten season. Add it to your daily prayers!*



- Lord and Master of my life, keep from me the spirit of indifference and discouragement, lust of power and idle chatter. (Prostration)
- Instead, grant to me, Your servant, the spirit of wholeness of being, humble-mindedness, patience, and love. (Prostration)

• Yes, O Lord and King, grant me the grace to be aware of my sins and not to judge my brothers and sisters; for You are blessed now and ever and forever. Amen. (Prostration)

+++++

## **ANNOUNCEMENTS**

Dear Parishioners and Friends! We welcome you to our Sunday Liturgy with the indoor service. Please keep in mind that social distancing applies and wearing a mask during the celebration of the Liturgy is mandatory to help stop the spread of coronavirus.

**Sorokousty Memorial Services** During Great Lent there are special services held for the deceased members of a parish. These requiem services, known as “Sorokousty”, involve the reading of the individual names of deceased family members of parishioners. Kindly provide Fr. Alexander with the names of your deceased loved ones whom you wish to have remembered in our prayers. Please take an envelope from the church envelopes packet, fill it out, and drop it in the collection basket or leave it in the basket on the table. Sorokousty will be celebrated on Sundays during Great Lent. The list of individual names of deceased family will be posted in the bulletin. Thank you!

**We sincerely thank** our parishioners who mail their donations when they are unable to come to Divine Liturgy. If you are financially able, please continue to support our church. You may mail your donations to  
PO Box 2735, Manassas VA 20108

+++++  
**YOUR OFFERINGS** Collection February 21, 2021 -  
**Sincere thanks to all for your kindness and generosity to our Holy Church!**



# A Spiritual Journey into Great Lent

A virtual interactive spiritual retreat with  
Most Reverend Bishop Bohdan Danylo  
March 13, 2021

01:00 pm – 03:30 pm EST

Register online at:

[Leagueofukrainiancatholics.org](http://Leagueofukrainiancatholics.org)



With Father Marijan Procyk, Father Andriy Kelt, Deacon Anthony Dragani



## A Spiritual Journey into Great Lent

March 13<sup>th</sup>, 2021

### Program

01:00 PM	<i>WELCOME AND OPENING PRAYER</i>	<i>V. REV. FATHER MARIJAN PROCYK National Spiritual Director, League of Ukrainian Catholics</i>
01:15 PM	<i>UNDERSTANDING THE JOURNEY : WHAT IS LENT REALLY?</i>	<i>MOST REVEREND BISHOP BOHDAN DANYLO St. Josaphat Ukrainian Catholic Eparchy of Parma</i>
01:45 PM	<i>DISCOVERING OUR SOULS DESIRE</i>	<i>REV. FATHER ANDRIY KELT – SJUC Eparchy of Parma</i>
02:15 PM	<i>NAVIGATING A JOURNEY OF OBSTACLES</i>	<i>DEACON ANTHONY DRAGANI – SJUC Eparch of Parma</i>
02:45 PM	<i>A FATHER'S EMBRACE : THE POWER OF FORGIVENESS</i>	<i>SPEAKER PENDING</i>
03:15 PM	<i>REFLECTIONS AND DISCUSSION</i>	<i>PARTICIPANTS &amp; CLERGY</i>
03:30 PM	<i>CONCLUSION WITH ENDING PRAYER</i>	<i>BISHOP BOHDAN DANYLO &amp; FATHER MARIJAN PROCYK</i>



**METROPOLITAN ARCHEPARCHY OF PHILADELPHIA**  
Ukrainian Catholic  
810 North Franklin Street  
Philadelphia, Pennsylvania 19123-2005  
Phone (215) 627-0143 Fax (215) 627-0377  
ukrmet@ukrcap.org

No. 91/2021 Q

February 23, 2021

**REQUIEM PRAYER SERVICE FOR THE VICTIMS OF THE COVID-19 PANDEMIC**  
*AKATHIST SATURDAY, MARCH 20, 2021*

Dear Brothers and Sisters in Christ!

Glory to Jesus Christ!

A year has passed and we continue to struggle with the coronavirus pandemic. Each and every one of us knows Covid-19 victims, their families, the sick, health care workers, volunteers and all those on the front line during this perilous time.

During the Great Fast, we ask all of our Ukrainian Catholic parish communities in the United States of America to gather in liturgical prayer for the victims of the Covid-19 pandemic. We ask our priests to celebrate with the participation of our beloved faithful, the **Requiem Divine Liturgy for the souls of the victims followed by the Panakhyda Service on Akathistos Saturday, March 20, 2021**. Let us pray to the Lord our Savior that He may place the souls of the Coronavirus pandemic victims: *“in a place of light, a place of verdure, and a place of tranquility, from which pain, sorrow and mourning have fled”* (Panakhyda service).

Let us remember in our prayers, the bereaved families and all those who are still suffering from the virus. Let us continue to remember, pray and be thankful to all those who devote themselves to those in need. We support them with our words, and above all, with our prayers.

May the memory of the Covid-19 victims be eternal!

Вічна Пам'ять!

+Borys Gudziak  
Archbishop of Philadelphia  
Metropolitan of Ukrainian Catholics in the United States  
+Paul Chomnycky, OSBM  
Eparch of Stamford  
+Benedict Aleksiychuk  
Eparch of St. Nicholas in Chicago  
+Bohdan J. Danylo  
Eparch of St. Josaphat in Parma  
+Andriy Rabiw  
Auxiliary Bishop of Philadelphia